

Contents

Illustrations · 9
Foreword · 11
Editor's/Translator's Note · 13
Notes on Contributors · 16
Timeline – Grundtvig as a pastor · 19
Church and Culture in Living Interaction – Grundtvig the Theologian · 22

I THE CHRISTIAN CHURCH AND THE PEOPLE'S CULTURE	55
Introductions: Brian Degn Mårtensson, Vanja Thaulow, Steen Tullberg, and Ole Vind	
1. The Church's Retort to Professor of Theology Dr H. N. Clausen (1825) · 57	
2. On Godly Assemblies (1825) · 80	
3. Should the Lutheran Reformation Really Be Continued? (1830) · 91	
4. On the Clausen Libel Case (1831) · 105	
5. An Impartial View of the Danish State Church (1834) · 114	
6. The Christian Church and German Theology (1837) · 156	
7. On Religious Persecution (1842) · 164	
8. On the History of the Church (1847) · 178	
9. A People's Identity in Relation to Christianity (1847) · 188	
10. The People, the People's Church, and Popular Belief in Denmark (1851) · 197	
II. On a Christian Separation from the People's Church (1855) · 213	
12. My Relation to the People's Church (1856) · 222	

II BASIC CHRISTIAN TEACHINGS 231

Introduction: Hans Raun Iversen

13. Basic Christian Teachings · 239
14. The Christian Baptismal Covenant · 249
15. Renunciation in the Baptismal Covenant · 256
16. The Apostles' Creed in the Christian Baptismal Covenant · 263
17. On our Third Article of Faith · 271
18. The Lord's Prayer · 280
19. Christianity in the New Testament · 287
20. The Seven Sacraments · 294
21. The Christian Signs of Life · 307
22. Christian, Spiritual, and Eternal Life · 315
23. Inborn and Reborn Human Life · 324
24. Word and Faith According to Christ's own Teaching · 332
25. Christian Marriage · 343
26. Faith, Hope, and Love · 355
27. The Divine Trinity · 363

III SERMONS FOR THE CHURCH YEAR 373

Introduction: Michael Schelde & Edward Broadbridge

28. 3rd Sunday in Advent · 382
29. Christmas Day · 387
30. New Year's Day · 390
31. 1st Sunday after Epiphany · 395
32. 2nd Sunday in Lent · 400
33. 2nd Wednesday in Lent (Ash Wednesday) · 404
34. The Annunciation · 406
35. Palm Sunday · 411
36. Easter Sunday · 414
37. Pentecost · 419
38. 10th Sunday after Trinity · 428
39. 27th Sunday After Trinity · 430
40. Sermon Before Parliament · 434
41. Three Last Sermons 1872 · 437

IV LETTERS AND SPEECHES 443

- Introduction: Michael Schelde & Edward Broadbridge · 42
Bishop (1822?) · 451
43. Letter to Christen Olsen (1826) · 454
44. Letter to the King (1831-32) · 457
45. Letter to the King (1833) · 459
46. Two Letters from the England Trip 1843 · 463
47. Letter to Elise Stampe (1857) · 468
48. Beside my Lise's Coffin (1851) · 470
49. Beside my Marie's Coffin (1854) · 472
50. Speech at the Friends' Meeting · 474
- Sources · 480
Bibliography · 482
Biblical references · 484
Index · 489
N.F.S. Grundtvig. Works in English · 495